

Jubiläum  
Kath. Bildungswerk

Das Ende  
der Eisentonne

1. Kultur-  
geburtstag des  
Emailwerks

Der Rad-WM-  
Countdown läuft



**BÜRGERMEISTER**  
Johann Spatzenegger

## Seniorenhaus

Als Ressortzuständiger und für das Seniorenhaus Verantwortlicher möchte ich mich in der heutigen Aussendung der Stadtinfo an Sie, verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, wenden.

In den verschiedensten Pressemeldungen wurde die Behauptung aufgestellt, dass es im Jahr 2003 zu Misshandlungen und Vernachlässigungen an zwei Patienten gekommen sein soll. Im gerichtsmedizinischen Gutachten vom 20. April 2006 wurde von der gerichtsmedizinischen Sachverständigen, Frau Univ. Prof. Dr. Tutsch-Bauer, zusammenfassend folgende Feststellung gemacht:

„Im Fall von der betreffenden Person, von der in verschiedenen Medien von Misshandlungen gesprochen wurde, wird im gerichtsmedizinischen Gutachten festgestellt, dass es sich bei diesen auf Lichtbildern dokumentierten Verletzungen, da sie sich an sturztypischer Lokalisation befinden, sehr wohl durch einen bzw. mehrere Stürze, wie in der Niederschrift festgehalten und vom Amtsarzt bestätigt, entstanden sein können. Andere Lichtbilder zeigen lediglich Aufliededefekte.“

Im Fall der zweiten Patientin stellt die Gutachterin fest, dass eine sorgfältige Dokumentation vorliegt und aufgrund des Pflegeberichtes und der Stellungnahme des Arztes keine akuten Symptome, die auf einen Schlaganfall oder auf eine Schlüsselbeinfraktur hingedeutet hätten, vorliegen.

Mir ist es wichtig, Sie geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger, über dieses Gutachten zu informieren, um den scheinbar mit Absicht durch verschiedenen Medien schlecht gemachten Ruf unseres Seniorenhauses wieder herzustellen. Gleichzeitig möchte ich mich besonders für die hervorragenden Leistungen unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Seniorenhaus recht herzlich bedanken.

Ihr Bürgermeister Johann Spatzenegger



**VIZEBÜRGERMEISTER**  
Hans Stelzinger

## Fahrzeuge ohne Kennzeichentafeln

dürfen nicht auf öffentlichen Gut abgestellt werden!

Die Stadtgemeinde weist darauf hin, dass Fahrzeuge ohne Kennzeichentafel nicht auf öffentlichen Straßen, Wegen und Parkplätzen abgestellt werden dürfen. Dies gilt auch für Fahrzeuge, die für ein Wechselkennzeichen zugelassen sind, jedoch ohne Kennzeichentafel auf öffentlichen Gut stehen.

Im § 89a Abs.2 der STVO heißt es:

Wird durch einen Gegenstand auf der Straße, insbesondere durch ein stehendes Fahrzeug, mag es betriebsfähig oder nicht betriebsfähig sein, durch Schutt, Baumaterialien, Hausrat und dergleichen der Verkehr beeinträchtigt, so hat die Behörde die Entfernung des Gegenstandes ohne weiteres Verfahren zu veranlassen. Die Entfernung ist ferner ohne weiters Verfahren zu veranlassen bei einem Gegenstand, bei dem zu vermuten ist, dass sich dessen der Inhaber entledigen wollte, sowie bei einem ohne Kennzeichen abgestellten Kraftfahrzeug oder Anhänger.

Die Entfernung von Hindernissen (§ 89a) fällt in die Zuständigkeit der Bezirkshauptmannschaft bzw. in die Zuständigkeit der Gemeinde bei Gemeindestraßen.

Im voraus vielen Dank für Ihr Verständnis

Ihr Vizebürgermeister Hans Stelzinger  
Ressort Bau und Raumordnung-  
Abteilung Infrastrukturanangelegenheiten

Impressum: Offizielles Amtsblatt der Stadtgemeinde Seekirchen. Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Stadtgemeinde Seekirchen. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Johann Spatzenegger.  
E-Mail: post@seekirchen.at, www.seekirchen.at  
Tel. +43 (0) 62 12/23 08  
Fax +43 (0) 62 12/23 08-17

**Redaktionsschluss**  
für die nächste Stadt-Info ist der  
7. August 2006!



**VIZEBÜRGERMEISTER**  
Johann Wittek

## Sicherheit geht uns alle an

Liebe Seekirchnerinnen!  
Liebe Seekirchner!

Sicherheit ist ein Grundbedürfnis des Menschen! Auch der Schutz des öffentlichen Eigentums muss uns ein Anliegen sein; da wir letztendlich alle durch unser Steueraufkommen die angerichteten Sachschäden zu begleichen haben.

In den letzten Jahren und vermehrt in letzter Zeit ist es im Bereich der Sportanlagen der Volksschule Seekirchen und bei den Schulsportplätzen immer wieder zu unangenehmen Vorfällen gekommen. Ältere Mitbürger als auch Volksschulkinder wurden von einigen wenigen Jugendlichen belästigt. So wurde unter anderem älteren Mitbürgern der Weg versperrt; Volksschulkinder wurden von einzelnen Jugendlichen angepöbelt.

Abgrenzungszäune wurden ein- bzw. niedergerissen, unzählige Mauerwerke mit Graffiti-spray beschmiert, der Belag des Hartplatzes wurde mutwillig beschädigt; es wurde auch versucht, diverse Gegenstände in Brand zu setzen.

Von der Stadtgemeinde Seekirchen mussten für die Reparatur Jahr für Jahr beträchtliche Geldsummen aufgebracht werden.

Wie bereits angekündigt, wird dieser Bereich nunmehr mit einer 360° Videokamera überwacht. Somit ist gewährleistet, dass zu jeder Tages- und Nachtzeit dieser sensible Bereich überwacht werden kann. Die Überwachung erfolgt ähnlich wie in der Stadt Salzburg - am Rudolfskai. Vandalen, die durch die Überwachungskamera eindeutig identifiziert werden, werden ausnahmslos zur Anzeige gebracht.

Ich wünsche allen Seekirchnerinnen und Seekirchner einen schönen Sommer, wünsche einen erholsamen Urlaub, unbeschwerte Ferien und verbleibe

Ihr Vizebürgermeister Johann Wittek  
Ressort für Gesundheit, Umwelt u. Sport

## 50 Jahre – es geht weiter...

Hermann Mösl zum Jubiläum „50 Jahre Katholisches Bildungswerk Seekirchen 1956-2006“



1956 wurde das Katholische Bildungswerk Seekirchen gegründet. Seit 1995 ist das Eltern-Kind-Zentrum Seekirchen integriert (Leiterin ist zur Zeit Frau Monika Kronberger). Bei meinen Recherchen fielen zwei Namen besonders auf, die das Katholische Bildungswerk über meh-

re Jahre hinweg prägten. Zum einen Dr. Nikolaus Waldstein (1986-1988) und Ing. Hans Plainer (1989-2002). Er hat letztlich durch sein Engagement diese Einrichtung in Seekirchen institutionalisiert. Jetzt nach 50 Jahren feiern wir sozusagen ein Geburtstagsfest, zu dem Sie alle recht herzlich eingeladen sind.

Nachfolgend finden Sie das Programm für unsere vier Festtage. Feiert mit uns! Speziell für Junge und Junggebliebene ist die Veranstaltung am Samstag, 1. Juli 2006 im EMAILWERK gedacht.

Das Team des Katholischen Bildungswerkes: Christa Pongruber, Andreas Winklhofer, Hermann Mösl (Leitung).

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

### FESTPROGRAMM 50 Jahre Katholisches Bildungswerk Seekirchen 1956 - 2006

**Donnerstag, 29. Juni 2006, 20.00 Uhr**

Festakt im Vortragsraum der Stadtgemeinde; musikalisch umrahmt von „Canta Cithara“ (Leitung: Christine Riedl) und anschließendem Vortrag mit Prälat Univ. Prof. Dr. Johann Paarhammer „Stellenwert und Bedeutung der Katholischen Erwachsenenbildung in einer sich rasch verändernden Gesellschaft“

Ausklang des Abends bei einem Buffet im Foyer des Gemeindehauses

**Freitag, 30. Juni 2006, 20.00 Uhr**

Wallerseeakademie: Vortrag mit Univ. Prof. Dr. Albert Biesinger „Wenn der Glaube in die Pubertät kommt“ im Vortragsraum der Stadtgemeinde in Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Seekirchen

Anschließend findet eine Diskussion mit den Zuhörerinnen und Zuhörern statt, die im Foyer des Gemeindehauses bei einem Buffet fortgesetzt werden kann.

**Samstag, 1. Juli 2006, 20.30 Uhr**

KBW-Fifties Party – music:dance:drinks and more im EMAILWERK Seekirchen in Zusammenarbeit mit dem Musikum Seekirchen und Johanna Fercher mit Keyboarder Daniel Leitner

Spezielles Highlight: Die Tanzgruppe „Freestyle No 1“ wird



zum Abschluss Szenen aus dem Musical „Hair“ frei nach dem Motto „Love, peace and freedom“ aufführen!

**Sonntag, 2. Juli 2006, 09.00 Uhr**

Pfarrgottesdienst mit Erzbischof Dr. Alois Kothgasser mit anschließender Agape im Pfarrgarten (bei Schlechtwetter im Foyer des Gemeindehauses)

Das Katholische Bildungswerk Seekirchen sagt Danke bei allen, die die Veranstaltung unterstützt haben:

Stadtgemeinde Seekirchen, Raiffeisenbank Seekirchen, Salzburger Sparkasse Seekirchen, Oberbank Seekirchen, Hypobank Seekirchen, Musikum Seekirchen, Heuriger „Weintraube“, Kunstbox, Canta Cithara, Johanna Fercher, Daniel Leitner

*Text: Hermann Mösl, Bild: Gemeinde*



**ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ**

**Rette Leben – Spende Blut**

**Donnerstag, 27. Juli 2006, 15.00 - 20.00 Uhr  
Hauptschule Seekirchen**

## 30 Jahre Sporthauptschule Seekirchen 1976 - 2006

Das 30jährige Jubiläum feierte die Sporthauptschule Seekirchen am 8. Juni 2006 um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle.

Am Programm standen Vorführungen der Sportklassen aus den vielfältigen Bereichen des Schulsports.

Ein Höhepunkt war die Ehrung erfolgreicher ehemaliger SchülerInnen, unter denen sich vielfache österreichische Meister und Europameister sowie Weltmeister (Roman Jahoda, Militär - Vizeweltmeister im Judo und Robert Högl, doppelter Weltmeister im Kickboxen, Moskau 2005) befanden.

Robert Ibertsberger und Thomas Winklhofer, zwei namhafte Seekirchner Fußballer, konnten ebenfalls begrüßt werden.

Für die musikalische Umrahmung sorgten die Bigband Seekirchen, der Schulchor und die Tanzgruppe der Hauptschule mit einer „Zeitreise“, choreografiert von Christine Puggelsheim.



Bild und Text: SHS Seekirchen

„Die erste Sportklasse“ (Jahrgang 1975/76) mit Klassenvorstand SR a. D. Elfriede Mühlberger wurde ebenfalls geehrt. In einer Powerpoint-Präsentation wurden die zahlreichen Erfolge in der Fußball-Schülerliga und im

Volleyball in Erinnerung gerufen.

In einer Festrede beglückwünschte Herr Mag. Herbert Gimpl, Präsident des LSR, die Sporthauptschule zu ihren Erfolgen und wünschte der Schule viel Erfolg für die Zukunft.

## SV Seekirchen auch 2006/2007 in der Regionalliga

Die Fußballsaison 2005/2006 geht zu Ende, und dies ist eine gute Gelegenheit Bilanz zu ziehen.

Gleich vorweg: Der SV Seekirchen wird auch in der kommenden Saison 2006/2007 in der dritthöchsten Spielklasse Österreichs spielen. Den Grundstein dazu legten die Mannen um Trainer Heli Nobis bereits in der Herbstsaison. Trotz der großen Umstellungen in der Mannschaft konnten die SVS Kicker 23 Punkte einfahren und damit den Grundstein für den neuerlichen Klassenerhalt in der Regionalliga West legen.

Bedingt durch zahlreiche Verletzungen war die Frühjahrsaison nicht

ganz so erfolgreich, trotzdem wurde der Klassenerhalt souverän geschafft.

Besonders erfreulich ist, dass im Frühjahr zwei Seekirchner Eigenbauspieler den Sprung in die Kampfmannschaft der Regionalliga geschafft haben. Manuel Stockinger und Marco Wolkerstorfer sind nun fixer Bestandteil des Kaders. Die gute und konsequente Nachwuchsarbeit beim SV Seekirchen wird dadurch weiter bestärkt.

Fast 200 Kinder und Jugendliche zählt der SVS in seinen Nachwuchsmannschaften. Im Sommer wird dem regen Zulauf Rechnung getragen und

eine weitere Nachwuchsmannschaft gebildet.

Interessant wird die kommende Saison auch für unsere 1b Mannschaft. Mit dem lange ersehnten Aufstiegsrecht kommt zusätzliche Motivation in die sehr junge Mannschaft. Trainer Rupert Santner wird auch in dieser Saison die 1b Mannschaft trainieren, und wir hoffen, dass unser Team ein Wort bei der Titelvergabe mitspricht. Es wartet also eine recht spannende und interessante Meisterschaftssaison. Wir würden uns freuen, wenn Sie die Spiele des SV Seekirchen besuchen - wir brauchen ihre Unterstützung. *Wolfgang Pfund, Obmann SVS*

## CHRONIK-SERIE:

## Sonnwend-Feuer

### Die kürzeste Nacht, der längste Tag im Jahr

Am 21. Juni ist Sommeranfang. Richtig dunkel wird es an diesem Tag erst um 22.40 Uhr, die Morgendämmerung beginnt schon wieder um halb fünf. Ab dem 22. Juni werden die Tage langsam wieder kürzer. Vor- und Frühgeschichtler vermuten, dass schon unsere Vorfahren die Sommer Sonnenwende gefeiert haben. Für sie, die auf die Sonne als Quelle von Licht und Wärme angewiesen waren, bedeutete die Sonnenwende sicherlich ein wichtiges Datum.

Schon vor der Christianisierung feierte die heidnische Bevölkerung Europas ein Fest zur Sonnenwende. Die Devise der Kirche war damals, den Heiden in ihren Bräuchen so weit wie möglich entgegenzukommen: Die Sonnwendfeier wurde kurzerhand in ein christliches Fest umgewandelt und auf den Johannistag am 24. Juni (Geburtstag von Johannes den Täufer) verlegt. Gefeierte wurde weiterhin mit einem großen Feuer in der Sommernacht, ab jetzt wurde es „Johannisfeuer“ genannt. Die Sommersonnenwende

wird aber nicht nur in Österreich, sondern auch in weiten Teilen der Welt gefeiert. In Stonehenge (England) leben bei der Sommersonnenwende die alten keltischen Traditionen auf. Der Steinkreis von Stonehenge gilt als 3.000 Jahre alter Himmelskalender, der auf den Zeitpunkt der Sommersonnenwende ausgerichtet ist. In Seekirchen wird am Samstag, 24. Juni am Oberschreiberg bei Fam. Winkler, Wimm 17 ein Sonnwendfeuer abgebrannt. Sollte es am 17. Juni regnen, lodert ebenfalls am 24. Juni ein Sonnwendfeuer in Mödlham.

## Das Ende der Eisentonne

### Eisentonnen sind bis 31. 7. 2006 auf eine genormte Kunststofftonne umzutauschen.

Ab 1. 8. 2006 werden von unserem Abfallabfuhrunternehmen nur mehr Abfallgefäße entleert, die dem Arbeitnehmerschutzgesetz und der ÖNORM.EN 840-1 - Kunststofftonne mit Rädern (Mindesthöhe 930 mm) - entsprechen. Grund dafür ist, dass bei einer Kontrolle des Arbeitsinspektorrates festgestellt wurde, dass die Eisentonnen nicht der ÖNORM.EN 840-1 entsprechen und somit im Sinne des Arbeitnehmerschutzgesetzes nicht zumutbar sind.

Gemäß § 5 Abfallabfuhrverordnung vom 14. Dezember 2004 ist ein Abfallgefäß mit Rädern ÖNORM.EN 840-1, für die Restabfallentsorgung

vorgeschrieben. Abfalltonnen sind bei unserem Abfallabfuhrunternehmen, Firma Zagler Tel. 06212 / 4069 oder im einschlägigen Fachhandel erhältlich.

Die alten Eisentonnen können im Altstoffsammelhof unentgeltlich entsorgt werden. *Bild und Text: Gemeinde*



## Bahnhof Seekirchen Personenkasse

Seit 1. Juni 2006 ist der Fahrkartenschalter am Bahnhof Seekirchen geschlossen. Fahrkarten können nur mehr bei den zwei Fahrkartenautomaten am Bahnhof gekauft werden. Regionale Fahrplanauskünfte sind auf den Aushangfahrplänen am Bahnhof ersichtlich. Für Fahrplaninformationen, Preisauskünfte sowie Ticketsbestellungen steht das ÖBB Mobilitäts-CallCenter unter der Telefonnummer 05 - 1717 und die Homepage der ÖBB [www.oebb.at](http://www.oebb.at) zur Verfügung. Die ÖBB bietet Gruppen Bedienungseinweisungen und Informationen am Fahrkartenautomaten an. Termine sind mit Herrn Elio Ganter, Tel. 0662/93000 3173, zu vereinbaren.

### Praxis-ERÖFFNUNG

### Neue SHIATSU-Praxis in Seekirchen

Schon einmal etwas von SHIATSU gehört? Stellen Sie sich vor, Sie liegen auf einer weichen Matte, sind wohlig in eine Decke eingehüllt und der Energiefluss in ihren Meridianen wird durch eine „Fingerdruck-Massage“ angeregt. Seit 1. Juni bietet Dr. phil. Bruno Ganner diese spezielle Form von Körperarbeit in den Räumlichkeiten der psychotherapeutischen Praxis von Frau Mag. Etelka Srepel, Hauptstr. 29, Tel. 0699/12313282 an.

## Fahrplan Wallersee-Express

Gültig vom 1. Juli bis 31. August

Haltestelle	Abfahrtszeiten									
Bahnhof	ab	09:35	10:35	11:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	
Faberstraße		09:40	10:40	11:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	
<b>Tourismusverband</b>		<b>09:50</b>	<b>10:50</b>	<b>11:50</b>	<b>13:50</b>	<b>14:50</b>	<b>15:50</b>	<b>16:50</b>	<b>17:50</b>	
Seniorenheim		09:55	10:55	11:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	
Strandbad		09:10	10:10	11:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	
Seeburg		09:15	10:15	11:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	
Bahnhof	an	09:20	10:20	11:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	

## Angebote Elternberatung

In Seekirchen sind im Herbst 2006 folgende Gruppen der Elternberatung geplant. Bitte um Anmeldung bis Ende August! Die fixe Zusage erfolgt im Herbst.

### **Babyclub für Eltern mit Kindern im 1. Lebensjahr**

14-tägige Treffen für Mütter, Väter und Betreuungspersonen zur Unterstützung und Entlastung beim Zusammenleben mit einem Baby, zum Erfahrungsaustausch und gemeinsamen Spiel mit den Kindern. Der Kostenbeitrag beträgt € 24,- pro Semester (8 Treffen).

### **Montag, 9-11 Uhr (14-tägig) in der Elternberatung Seekirchen Beginn: 2. Oktober 2006**

Leitung, Anmeldung, Information  
Frau Eva Pecho, Dipl. Sozialarbeiterin, Tel.: 0662-8180-5837 (montags von 8.30 bis 11.30) oder 0662-8180-

5847 (Frau Irl) oder 06212-5601, e-mail: eva.pecho@salzburg.gv.at

### **Eltern-Kind-Gruppe für Eltern mit Kindern im 2. und 3. Lebensjahr**

Gesprächsrunden und Erfahrungsaustausch zur Unterstützung in Erziehungsfragen.

Aktivitäten, Spiel, Spaß und soziales Lernen in der Gruppe unter Berücksichtigung der altersspezifischen Fähigkeiten und Bedürfnisse des Kindes. Der Kostenbeitrag beträgt € 24,- pro Semester (8 Treffen), plus kleiner Bastelbeitrag.

### **Dienstag, 9-11 Uhr (14-tägig) in der Elternberatung Seekirchen Beginn: 10. Oktober 2006**

Leitung, Anmeldung, Information  
Frau Elisabeth Salah, Dipl. Sozialarbeiterin, Tel.: 06216-4026  
Frau Heidi Birgmann, Kindergärtnerin, Tel. 06212-7440

## Der siebente Bua

### **Theatergruppe Seekirchen beim Hippinger Bauern**

Auch heuer brachte die Theatergruppe Seekirchen wieder im uralten Rahmen des Hippinger-Heubodens einen bäuerlichen Schwank auf die Bretter, die sprichwörtlicherweise die „Welt“ bedeuten.

Aufgeführt wurde „Der siebente Bua“ in der Inszenierung der Leiterin des Abtenauer Theaters Veronika Pernthaner. Die Art der Regieführung und ihre Einarbeitung von zusätzlichen Rollen für insgesamt acht Kinder wurden gemeinsam mit der schauspielerischen Leistung unserer Darsteller vom Publikum begeistert aufgenommen. Da konnte auch das unwirtliche Wetter mit Regen und Kälte der guten Stimmung unserer Besucher nichts anhaben! Abgerundet wurde die Veranstaltung durch echte Volksmusik und der köstlichen Bewirtung im Schankbereich. Insgesamt können wir auf eine gelungene Aufführungsreihe zurückblicken und dürfen in diesem Zusammenhang unseren Gästen für Ihr zahlreiches Kommen noch einmal herzlich DANKE sagen.

Bedanken dürfen wir uns aber auch bei der Stadtgemeinde Seekirchen für die Unterstützung im Rahmen der Vereinskubventionen und bei den zahlreichen Firmen, die immer wieder durch Ihre großzügige Unterstützung unsere Gruppenarbeit erleichtern! Durch diese Zuwendungen war es uns möglich, während der Wintermonate auf dem Hippinger Heuboden einen Proberaum zu adaptieren, der sich bei den Aufführungen schon gut bewähren konnte.

In diesem Zusammenhang, aber auch für die generell gute Zusammenarbeit danken wir dem Hippinger Bauern besonders herzlich!

Werbung: Da wir einen äußerst guten Draht zu Petrus haben, bieten wir all jenen, die sich im Sommer eisige Temperaturen wünschen, unsere Dienstleistung an: Unabhängig von der Jahreszeit kommt immer, wenn wir beim Hippinger Bauern spielen, ein Kälteeinbruch - Sie brauchen uns also nur zu kontaktieren (!)

Text: Rainer Forsthuber

Buchtipps:



### **Fußball unser ... was man nicht alles wissen muss ...**

*Süddeutsche Zeitung Edition, 2005*

Ein Büchlein in schwarz mit Goldprägung und Goldschnitt im Stile eines Gebetbuchs verrät uns wie im Untertitel angekündigt neben der Regelkunde, zentralen Fakten wie der Größe eines Fußballfeldes und allerlei interessanten Statistiken so wichtige Dinge wie etwa die Funktionsweise der Trillerpfeife (Abbildung im Querschnitt), eine ausführliche Beschreibung der Tätowierungen von David Beckham und eine Liste von Kicker-Spitznamen. ...Und wussten Sie schon, dass Luis Figo beim Spiel FC Barcelona vs. Real Madrid am 23. November 2002 von einem Spanferkel-Kopf getroffen wurde?

Also Fußballfans, ab ins „Bücherstadion“ Seekirchen!

Sie hassen Fußball? Dann können Sie immerhin noch aus unserem Medienbestand ohne Fußballbezug wählen (99,9%)!

*Ernst Lipensky*

### **Kurz gemeldet vom Citymarketing:**

#### **Ab Ende Juni: Passfotos bei Kogler!**

Ab Ende Juni bietet das Papierfachgeschäft Kogler einen Passfoto-Service an. Die Bilder werden minutenschnell entwickelt und können sofort mitgenommen werden. Besonders kundenfreundlich sind hier die ganztags durchgehenden Öffnungszeiten.

#### **Kaputte Schuhe? - Kein Problem!**

Ab sofort werden kaputte Schuhe in Seekirchen repariert. Neben italienischen Lederwaren und Schuhen bietet „Francesco“ nun auch ein Schuh-Reparatur-Service an. „Francesco“ finden Sie in der Hauptstraße 32.

# Annibration Night:

## 1. Kulturgeburtstag des Emailwerks

In der Regel braucht eine Feier immer eine kleine Warmlaufphase, bis sich die Partystimmung so richtig entfalten kann. Die Geburtstagsfeier des Emailwerks, die am 27. Mai unter dem Titel „Annibration Night“ stattfand, hielt sich nicht daran. Noch bevor „The Merry Poppins“ ihre Instrumente warm gespielt hatten, war die Tanzfläche bereits von einer großen Zahl Bewegungssüchtiger gefüllt.

Die Annibration Night, oder besser die etwa 350 BesucherInnen, drückten an diesem Abend aus, wofür das Emailwerk und der Trägerverein Kunstbox seit einem Jahr stehen: Für Lebendigkeit, Vielfalt und der unbändigen Lust, jeden Tag ein Stück weiter zu gehen.

Der Eintritt betrug 1 Euro - symbolisch für 1 Jahr Emailwerk und der



Unterbäck steuerte auch aus diesem Anlass saftig gebackene Laugen-Einsener bei.

The Merry Poppins, die der Party den musikalischen Startschuss gaben, wurden von den Tanzwütigen von einer Verlängerung in die nächste getrieben und beendeten ihr Konzert erst, als die physischen Reserven zu Ende gingen.

Ab diesem Zeitpunkt übernahmen die DJs Christian und Leo die Kontrolle

über die Tanzfläche und begleiteten alle Anwesenden bis in die frühen Morgenstunden.

Die Annibration Night war ein richtig gelungener Abend, bei dem die Gäste genau so gingen, wie sie gekommen waren - gut gelaunt, zugänglich, entspannt, nur ein wenig müder vielleicht - aber mit dem Vorsatz, auf alle Fälle wiederzukommen, denn das Programm der näch-

sten Monate wird mit Sicherheit genauso spannend wie das des abgelaufenen Kulturjahres im Emailwerk.

*Weitere Infos:*

*Verena Fellingner,  
Kulturverein KunstBox,  
Kulturhaus Emailwerk,  
Anton-Windhager-Straße 7,  
5201 Seekirchen a. W.,  
mobil 0664-2302196,  
verena.fellinger@kunstbox.at,  
www.kunstbox.at*



Vom Sommer ist zwar noch nicht viel zu merken, aber dennoch gibt es im Juz vor allem sportliche Aktivitäten. Nach dem erfolgreichen Abschneiden beim Hallenfußballturnier in Oberndorf nehmen wir am Kleinfeldfußballturnier in Nußdorf am 10. Juni teil. Am 6. Juni besuchten wir den Indoor Klettergarten Fun-Hall in Salzburg Itzling. Die Jugendlichen zeigten sich sehr interessiert und so werden wir einen Schnupperkurs belegen. Informationen und Anmeldungen gibt es beim Juz Betreuersteam.

Im Juz läuft nach wie vor das gemeinsame Kochen, Billard, Tischtennis, Tischfußball, Dart und Gesellschaftsspiele wie Ligaretto. Selbstverständlich besteht während

## news juni-juli 06

von Lisa Bernsteiner & Wolfgang Leodegar Kaufmann



der Fußballweltmeisterschaft die Möglichkeit, die Spiele im Fernsehen im Jugendtreff mit zu verfolgen. Das Highlight im Juni bildet das Jahresfest zum vierjährigen Bestehen des Time out Jugendzentrum Seekirchen. Zu diesem Jahresfest sind wie



immer auch alle Eltern herzlichst eingeladen. Das Juz freut sich über Spenden wie Brötchen, Kuchen etc. Geplant ist wieder eine Auktion von selbstgemachten Kunstwerken der Jugendlichen.

Je nach Wetter werden wir im Sommer Outdoor Aktivitäten wie Fußball, Volleyball aber auch den einen oder anderen Grillabend anbieten.

Auch heuer ist das Jugendzentrum im August geschlossen.

*Wir freuen uns auf euren Besuch im Juz bzw. beim Jahresfest (Tag der offenen Tür) und wünschen euch eine schöne Zeit, bzw. schönen Urlaub Euer Juzbetreuersteam Lisa Bernsteiner und Wolfgang Leodegar Kaufmann sowie Rainer Eichberger (Praktikant).*

## Der Rad-WM-Countdown läuft

In wenigen Monaten startet in Salzburg die Straßen Rad WM, Österreichs größtes Sportevent des Jahres 2006. Rund 800 Sportlerinnen und Sportler aus rund 58 Nationen, ebenso viele Betreuer, hunderte Delegierte von Weltradsportverband und Nationalen Verbänden, gut 1.800 Journalisten, insgesamt 5.000 Akkreditierte werden dazu erwartet. Dazu kommen 20.000 bis 70.000 Tagesbesucher an den Wochentagen, 150.000 bis 200.000 Tagesbesucher alleine am Sonntag, dem Hauptrenntag.

Nachdem bei diesem Event die normale Straße als Sportstätte dient, kommt es unweigerlich zu Straßensperren und Einschränkungen im Straßenverkehr in der Stadt Salzburg und im Flachgau. Dem Veranstalter der Weltmeisterschaft - dem Weltradsportverband - ist von Seiten des Organisationskomitees eine komplett gesperrte und werbefreie Strecke zu garantieren. Das Organisationskomitee der Rad WM war bemüht, die Einschränkungen so gering wie möglich zu halten, bittet die Salzburger Bevölkerung um Verständnis für Einschränkungen, die es unweigerlich geben wird und appelliert an die Salz-



burger Bevölkerung die Weltmeisterschaft mit zu tragen, die im Nachhinein als mit Stolz anerkanntes, gemeinsames Produkt angesehen werden soll. Über den genauen Streckenverlauf, die Quermöglichkeiten und das Verkehrskonzept können Sie sich auf der offiziellen Homepage der Rad WM [www.salzburg-2006.com](http://www.salzburg-2006.com) - Verkehrsinfos - informieren. Beziehungsweise, Sie können sich telefonisch an das OK Büro wenden: Tel. 0662 200506.

Die Schulen wurden vom Organisationskomitee bereits über die Weltmeisterschaft informiert und gebeten diese bei den Planungen für das Schuljahr 2006/2007 zu berücksichtigen.

Gemeinsam mit den Verkehrsunternehmen wurde und wird an der Aufrechterhaltung der Beförderungsleistungen des ÖPNV während der Rennen gearbeitet. Teilweise müssen Linien von Stadtbus, Bahn-/Postbus und anderen Verkehrsunternehmen bedingte Sperren bzw. Umleitungen in Kauf nehmen. An den entsprechenden Liniennetzvarianten wurde und wird gearbeitet. Diese werden zeitgerecht u.a. auf der Homepage der Rad WM ersichtlich sein.

## Naturerlebnisweg

Mit großen Schritten wird im Strandbadbereich am Naturerlebnisweg gebaut. Unter Federführung der Firma Asen und Mitarbeit des Bauhofes entsteht in herrlicher Landschaft u. a. eine Aussichtsplattform sowie Wege und Stege über die Moorgräben. Im Endausbau ist sogar geplant, eine eigene Hütte mit Laborgeräten einzurichten. Damit können die Schüler von der Volksschule bis zum Gymnasium Untersuchungen durchführen und erhalten somit einen praxisgerechten Unterricht. Zur Zeit arbeitet der Salzburger Naturschutzbund die Schautafeln aus. Dieser ist auch maßgeblich an der Planung sowie an der fachlichen Begleitung des Projektes beteiligt.



Aussichtsplattform

Bild und Text: Gemeinde

## WM-Sommer - Seekirchen ist live dabei!

Die Fußball-Weltmeisterschaft in Deutschland ist mittlerweile voll im Gange - doch Seekirchen zeigte sich bereits vor 14 Tagen fußballbegeistert! Bereits Ende Mai rannten fußballbegeisterte Spieler dem runden Leder nach - zumindest soweit es die eingeschränkte Bewegungsfreiheit im „Riesenwuzzler“ ermöglichte. Beim Spiel im überdimensionalen Tischfußball ging es hauptsächlich um den Spaß. An Stelle von Männchen waren echte Menschen als Spieler an den beweglichen Stangen „befestigt“. Sechzehn Mannschaften kämpften um den „großen Preis von Seekirchen“. Ständiger Regen zwang das Citymarketing, den Riesenwuzzler-Cup in die Turnhalle zu verlegen, was der guten Stimmung trotzdem keinen Abbruch tat!

Den Tagessieg am Freitag sowie den Gesamtsieg holte sich Strobl's Dream Team (Jürgen Spatzenegger, Günther Strobl, Thomas Molle, Thomas Schwaighofer, Andreas Scherg, Christian Uzsoki, Gerhard Egger und Gerald Költringer). Der SV-Vorwärts Weinbergschnecken durfte sich über den zweiten Platz freuen. Um den dritten Platz kämpften das Team Bosna Stub'n und das In-Team. In einem spannenden Match setzte sich das In-Team klar durch. Fußball-Profi Adi Hütter gratulierte den Gewinnern des Riesenwuzzler-Cups. Nach den



Die Gewinner des Riesenwuzzler-Cups: Strobl's Dream Team. Weitere Fotos unter [www.seekirchen.at/citymarketing](http://www.seekirchen.at/citymarketing)  
Alle Bilder und Text: Gerhard Liebenberger



Lädt zum Radfahren ein: Eine von Honzi's Figuren am Rupertusplatz

Kräfte raubenden Spielen durften sich die Siegermannschaften auf Schmankerl der Seekirchner Gastronomen freuen.

Auch der SV Seekirchen war an beiden Tagen beim Riesenwuzzler vertreten. Am Stand des Sportvereins konnte man sein Ballgefühl an der Fußball-Torwand testen oder am „kleinen“ Wuzzler trainieren.

Das Schaufenster beim ehemaligen Schuhhaus Handlechner trägt ebenfalls die Handschrift des SV Seekirchen. Christine Eisenmann vom Sportverein und Magdalena Handlechner von Sport- und Dessous Handlechner haben die Auslage auf Fußball „getrimmt“. Auch in den Schaufenstern der Seekirchner Unternehmen dreht sich alles um das runde Leder. Einige Geschäfte präsentieren Fußball-Bilder, die von den Seekirchner Volksschülern liebevoll gestaltet wurden.

Seit 1. Juni werden die Seekirchner an der Fischach-Brücke von einem etwa drei Meter großen Fußballer aus Metall begrüßt. Am

Rupertusplatz weist ein großer Radfahrer auf die Rad-WM hin, die im Herbst auch durch das Salzburger Seenland führt. Die Gestaltung der Figuren aus Baustahl übernahm der Seekirchner Künstler Michael „Honzi“ Honzak. „Durch die schlanke Bauweise soll die Zerbrechlichkeit des Körpers und die Anstrengung der Sportler darge-

stellt werden. Wer Seekirchen über die Fischach-Brücke verlässt, dem zeigt der Fußballer die Rote Karte“ erklärt Honzak schmunzelnd seine Kunstwerke.

In den meisten Seekirchner Gastronomie-Betrieben kann die Fußball-WM live mitverfolgt werden. Bei einigen Wirten darf im „speziell ausgestatteten Stüberl“ gejubelt werden. Im Gasthof Hofwirt werden beispielsweise alle Spiele über Großleinwand übertragen, zu den Höhepunkten der WM gibt es besondere Aktionen. Auch wenn Österreich bei den Spielen nicht vertreten ist - Seekirchen ist live dabei!

### Seekirchner Sommer Spaß

Unter dem Namen „Seekirchner Sommer Spaß“ wird im August vom Citymarketing ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt geboten. Voraussichtlich jeden Dienstag und Donnerstag Nachmittag werden Schwerpunkte am Rupertusplatz gesetzt. Beispielsweise kann man beim Filzen mitmachen, Interessantes über Erste Hilfe erfahren, Kunsthandwerk ausprobieren oder die ersten Gehversuche beim Radio starten. Details zum Programm finden Sie ab Mitte Juli in den Medien und bei den Citymarketing-Mitgliedsbetrieben.



## Bioabfälle richtig sammeln



### WAS geben Sie in die Biotonne?

- Gemüse- und Obstreste, Gartenabfälle, Speisereste, Verdorbene Nahrungsmittel (ohne Verpackung), Schalen von Bananen, Zitrusfrüchten, Kaffeefilter, Teebeutel, Eierschalen, Schnittblumen, Verschmutztes Papier (Servietten, Küchenrollen, ...)

### Sammeltipps für die KÜCHE

- Gefäß mit Deckel oder Säckchen aus Papier verwenden
- Behälter regelmäßig entleeren und säubern
- In den Behälter Papier einlegen - das erleichtert die Reinigung
- Bitte Bioabfall NICHT im Plastiksackerl entsorgen
- Speisereste in Papier einwickeln (Zeitungspapier, ...)



### Pflege der BIOTONNE

- Die Biotonne an einem schattigen Platz aufstellen, bei Bedarf auswaschen
- Die Biotonne immer verschlossen halten
- Die Verwendung von Einstecksäcken aus Papier verhindert das Ankleben des Inhalts



### Bitte NICHT in die Biotonne:

- Restabfall, Plastiksackerl, Verpackungen, Altstoffe, Problemstoffe, Kohleasche

#### Serviceangebote der Stadtgemeinde Seekirchen:

z. B.: Die Biotonne erhalten Sie bei Frau Daniela Riedlsperger, Tel. 06212-2308-23.

Größe(n) der Biotonne: 120 Liter - € 25,00 und 240 Liter - € 35,00

Abfuhrtage: Montag und Dienstag (Sommer wöchentlich, Winter zweiwöchentlich)

Verkauf von Einstecksäcken und Vorsammlensäcken: Gemeindeamt Bürgerservicestelle

Kompostberatung: Regionalverband Salzburger Seengebiet, Frau Gabriele Burgstaller, Tel. 06212-6868.



## CMS: Jeden Montag Urlaubsgeld

Fast jeder hat den einen oder anderen alten Geldschein aus den jetzigen Euro-Ländern bei sich zu Hause liegen. Eigentlich sind diese Überbleibsel aus dem Urlaub wertlos oder sie können nur mit großem Aufwand in Euro gewechselt werden.

In Seekirchen hat man nun die einmalige Chance, die alten Geldscheine aus Italien, Griechenland & Co. einzutauschen. Jeden Montag im Juli bietet das Citymarketing Seekirchen von 14 bis 17 Uhr im Gemeindeamt

diesen besonderen Service an. Für das alte Papiergeld erhält man einen Einkaufsgutschein, abzüglich einer Bearbeitungsgebühr. Papiergeld und Münzen aus Österreich werden kostenfrei in einen Gutschein getauscht.

**Angenommen werden Geldscheine folgender Währungen zum jeweils letzten Wechselkurs zum Euro:**

- Österreichische Schilling (auch Münzen)
- Belgische Franc

- Finnische Mark
- Französische Franc
- Deutsche Mark
- Griechische Drachmen
- Irische Pfund
- Italienische Lire
- Luxemburgische Franc
- Portugiesische Escudos und
- spanische Pesetas.

Vom Wechselbetrag werden 20% Bankbearbeitungsgebühren einbehalten. Der Gutschein wird vorbehaltlich einer Prüfung durch das Bankinstitut ausgestellt.

## 50-Jahr Jubiläum Sportfreunde Gumperting

Die Sportfreunde Gumperting feiern von 11. bis 13. August ihr 50-Jahr Jubiläum. Aus diesem Anlass wird am 12. August ein großes Fußballturnier für jung und alt in Gumperting stattfinden. Angefangen hat es 1956, als fußballbegeisterte Burschen sich entschlossen haben, eine Fußballmannschaft zu gründen. Da es damals noch nicht sehr viele Rasenplätze gab, wurde auf Schotter- bzw. Schlackenplätzen gespielt. Die ersten Dressen wurden durch den damaligen SVS-Obmann Alfred Schichtl als Unterstützung an die Gumpertinger übergeben. Als 1968 Franz Kraihammer (Hitti) den elterlichen Hof übernahm, begann der fußballbegeisterte Landwirt für die Gumpertinger einen Fußballplatz zu errichten. Um auch den immer kostspieliger werdenden Spielbetrieb finanzieren zu können, wurde 1975 durch den damaligen

Obmann Hans Stangl das Gumpertinger Bierzelt zum Leben erweckt. Einer der Höhepunkte der Vereinsgeschichte war das Konzert der Zillertaler Schürzenjäger am 16. Juli 1994 vor über 6000 Besuchern. Auch haben berühmte Sportler und Persönlichkeiten in den letzten 50 Jahren in Gumperting Halt gemacht. Unter anderem konnten Niki Lauda, Franz Klammer, Toni Sailer, Annemarie Moser-Pröll uvm. begrüßt werden. Derzeit umfasst der Verein 120 Mitglieder mit unterschiedlichen Betätigungsfeldern wie Fußball, Eisstock, usw. Anlässlich ihres 50-Jahr-Jubiläums präsentieren die Sportfreunde Gumperting eine Festschrift mit einer ausführlichen Vereinschronik. Außerdem können sich Interessierte während des Festes bei einer Ausstellung über die Vereinsgeschichte und -tätigkeiten informieren.

## Mozart beim Stadtfest '06

Am 5. und 6. August wird in Seekirchen wieder gefeiert! Tausende Besucher werden dann beim alljährlichen Stadtfest im Ortszentrum erwartet. Auf drei Bühnen unterhalten bekannte Musikgruppen und DJs die Gäste. Auf ein breites Unterhaltungsprogramm für jeden Geschmack wurde besonders Wert gelegt. Über 30 Vereine und Gastronomiebetriebe haben spezielle Schmankerl vorbereitet. Von asiatischen Speisen bis zum traditionellen Kaiserschmarrn ist für jeden etwas dabei.

Natürlich dürfen beim größten Fest im Flachgau das Feuerwerk und ein Vergnügungspark nicht fehlen. Bei der Eröffnung spielt Mozart eine wichtige Rolle - mehr wird noch nicht verraten. Am Sonntag klingt das Stadtfest mit einem Frühschoppen und einem bunten Programm für die Kinder aus.

## Waldwoche des Kindergartens Stiftsgasse

Vom 8.-19. Mai 2006 verbrachte die Sonnengruppe ihre Kindergartenzeit im Wald „Elend“ in Waldprechtling. Die Gruppe traf sich jeden Morgen und marschierte gemeinsam Richtung Wald. Dort angekommen, hatten die Kinder viel Freiraum und konnten den Wald mit allen Sinnen erleben und erforschen.

Es entstanden kreative und spielerische Prozesse, die für die Entwicklung der Kinder und der Gruppendynamik große Bedeutung haben.

Leider ließ das Wetter oft zu Wünschen über und so musste für Ersatzprogramm gesorgt werden.

So hatte die Gruppe die Möglichkeit, am 17. Mai den Bio-Bauernhof Huttern zu besuchen. Nach einer kurzen Wanderung wurden die Kinder von Herrn und Frau Plackner sehr freundlich begrüßt. Sie stellten Tische und Bänke zur Verfügung, auf denen die Kinder ihre Jause genießen konnten.

Nach dieser Stärkung erkundeten die Kinder mit voller Freude den Bauernhof. Sie hatten die Möglichkeit mit den vielen Ziegen, Katzen und dem Hund zu spielen.

Dieser Ausflug war für die Kinder und auch die Pädagoginnen ein schönes Erlebnis, das sie noch lange in ihrer Erinnerung behalten werden!

*Laura Lipensky und Franziska Lainer*



## Strandfest Feuerwehr

Am 29. und 30. Juli 2006 findet das traditionelle Strandfest der Freiwilligen Feuerwehr im Strandbad statt.

Für die musikalische Unterhaltung sorgt das DJ-Team, das mit seinem bunten Programm alle Wünsche erfüllen wird. Für die kleinen Gäste wird wieder eine Hüpfburg organisiert.

Einer der Höhepunkte des Abends ist wieder das Riesenfeuerwerk, das bei Einbruch der Dunkelheit abgebrannt werden wird. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Am Sonntag beginnt ab 10.00 Uhr ein Frühschoppen, musikalisch umrahmt durch die Trachtenmusikkapelle Hager-Hochfeld. Wir hoffen, dass Petrus heuer mit uns gnädig ist. Sollte am Samstag Schlechtwetter sein und Schönwetter am Sonntag, wird das ganze Programm - beginnend mit dem Frühschoppen, bis zum Feuerwerk am Abend - eben am Sonntag veranstaltet.

## Skiclub Seekirchen

Ein voller Erfolg waren die Frühjahrs-tagungen der alpinen (3.-4. Mai 2006) und der nordischen (12.-13. Mai 2006) Abteilungen des ÖSV in Seekirchen.

Die Direktoren Hans Pum, Toni Innauer und Markus Gandler zogen mit ihren Chef- und Spartentrainern, den Vertretern der ÖSV-Nachwuchs-abteilungen und den Sportwarten und Trainern der Landesskiverbände Bilanz über Vergangenes (auch über das erfolgreichste Olympiaabschneiden seit Bestehen der Winterspiele 1924) und stellten die Weichen für Neues.

Der Grund weshalb die ÖSV-Granden so gerne nach Seekirchen kommen, liegt nicht allein an der zentralen Lage, auch das angenehme Ambiente, die Gastfreundschaft und Herzlichkeit tragen das Ihre dazu bei. Vielen Dank der Sportstadt Seekirchen, dem Käsehof, der Fa. Selmer, der Weissen, der Privatbrauerei Sigl, Bäckerei Leimüller, der Raiffeisenbank Seekirchen, Gasthof Hofwirt, Gasthof zur Post, und Allen die zum Gelingen beigetragen haben.

Eine erfreuliche Bilanz zog auch der



Die Seekirchner Skispringer und Trainer des SLSV und ÖSV

SC Seekirchen nach den Sportaus-schusssitzungen des Salzburger Landesskiverbandes. So stellt unser Ski-club mit acht Springern (Roider Daniel, Huber Daniel, Altenburger Florian, Schmidt Stefan, Roider Cornelia, Huber Stefan, Nöhmer Stefan und Holzinger Alexander) das größte Kontingent im SLSV-Schülerkader, noch vor Bischofshofen und Saalfelden, und das ohne regionale Infra-struktur und Rahmenbedingungen!

Auch Patrick Deisl ist mit ausge-zeichneten Ergebnissen in der abge-lautenen Saison als 1. Seekirchner Alpinen auf dem besten Weg in Rich-tung Landeskader!

Letzte Woche trainierte die ÖSV-Ski-nationalmannschaft in Seekirchen. Mit dabei waren neben den zwei Salzburgerinnen Anna Fenninger und Andrea Fischbacher auch Christine Sponring, Daniela Zeiser und Kathrin Zettel. *Lois Mitterbauer, ASVÖ Skiclub*

## ÖTB-Turnverein - Vereinsmeisterschaft

Am 1. Juni 2006 wurden die dies-jährigen Vereinsmeisterschaften des Turnvereines Seekirchen abgehalten. Die Kleinkind-Gruppe mit Cornelia Lindner, die Turngruppen mit Übungsleiterinnen Anita Fischer und Margareta Wieder eröffneten mit ihrem Turnprogramm die Vereinsmeisterschaft. Jedes Kind bekam eine Urkunde.

Anschließend ging es bei den Turnerinnen und Turnern aus den Gruppen von Übungsleiterin Roswitha Lindner um den Titel des Vereinsmeisters. Geturnt wurde nach dem ÖLTA-Programm (Balken, Boden, Sprung und Reck). Die Kampfrichter bewerteten die Leistungen der jungen Sportler. 34 Turnerinnen und Turner nahmen

mit großer Begeisterung daran teil. *Ergebnisse:* Mädchen AK 1: 1. Löscher Luca, 2. Eder Claudia, Graf Anna und Pachinger Pia. Mädchen AK 2: 1. Lindner Stephanie, 2. Pirnbacher Denise, 3. Gruber Nina. Burschen AK 1: 1. Litschauer Felix, 2. Putre Florian. Burschen AK 2 - 1. Vorlicky Bernhard.

Vereinsmeister wurden Stephanie Lindner und Bernhard Vorlicky.

Wir gratulieren unseren Turnerinnen und Turnern zu ihren hervorragenden Leistungen.

Weiters darf noch erwähnt werden, dass beim ÖLTA-Cup 2006 in der AK 1 die Turnergirls II den ausgezeichneten 3. Platz und in der AK 2 die Turnergirls I den 4. Platz erreichten.



Vereinsmeister Bernhard Vorlicky und Stephanie Lindner  
Bild und Text: Turnverein

## Dichter Turnierkalender beim RC Grünberg

**Salzburger Landesmeisterschaft in der Dressur (1./2.7.) und in der Vielseitigkeit (25./26.8.), nationales Dressur- und Springturnier mit Salzburger Vereinsmeisterschaft (11.-13.8.).**

Drei Turniere innerhalb von zwei Monaten veranstaltet das engagierte Team um Walter und Markus Kriechhamer in der Saison 2006. Die Seekirchner hoffen auf zahlreiche Teilnahme von ReiterkollegInnen aus den anderen Bundesländern.

2005 gab der RC Grünberg mit der erfolgreichen Ausrichtung der Salzburger Landesmeisterschaft in der Vielseitigkeit - mit dabei war u.a. Olympiateilnehmer Harald Riedl - und dem traditionellen nationalen Dressur- und Springturnier ein kräftiges Lebenszeichen als Turnierveranstalter. 2006 geht es mit einem dichten Turnierkalender weiter: Am 1. und 2. Juli 2006 geben sich die Dressurreiter bei der Salzburger Landesmeisterschaft ein Stell-dich-ein. Weiter geht's vom 11. bis 13. August: das Team um Walter und Markus Kriechhamer veranstaltet das traditionelle nationale Dressur- und Springturnier, heuer zusätzlich auf-



*Kriechhamer auf Wellox*

gewertet durch die Salzburger Vereinsmeisterschaft in Dressur und Springen. Das Highlight des Turniers ist auch 2006 wieder die Grünberg Spezial Trophy am 13. August ab 13.00 Uhr.

Die Krönung der Grünberger Turniersaison ist wieder die Salzburger Landesmeisterschaft in der Vielseitigkeit am 25. (Dressur und Geländeritt) und 26. August (Springen). Damit knüpft der RC Grünberg an die Tradition der 70er und 80er Jahre an und präsen-

tiert sich auch 2006 als traditionelle Hochburg der Vielseitigkeitsreiterei in Westösterreich. Harald Riedl äußerte sich 2005 begeistert: „Die familiäre Atmosphäre und die Stimmung bei den Turnieren in Grünberg ist einzigartig. Ich komme wieder.“ „Wir freuen uns schon auf sportlich hochwertige Turnierwochenenden. Wir hoffen, dass auch möglichst viele Reiterkollegen aus anderen Bundesländern die Gelegenheit nützen, nach Seekirchen zu kommen. Nicht zuletzt der Nachwuchs braucht möglichst viele Vorbilder“, umreißt Walter Kriechhamer, Obmann des RC Grünberg, mehrfacher EM-Teilnehmer und ehemaliger Salzburger Landesmeister in der Vielseitigkeit das Ziel der Seekirchner. „Mit diesen Turnieren knüpfen wir an unsere Turnier-Vergangenheit an, Grünberg wird wieder ein Fixpunkt im österreichischen Turnierkalender.“ Auch heuer wieder mit großzügiger finanzieller Unterstützung an Bord: Hauptsponsor Urte! Diamantwerkzeuge.

*Weitere Informationen bei: Walter Kriechhamer, RC Grünberg, Mayerlehen 27, 5201 Seekirchen  
Tel.: +43 6212 7066, E-Mail: rcgruenberg@hotmail.com, www.reitschule-gruenberg.com*

## Landesmeisterschaft im Gespannfahren

Vom 23. - 25. 6. 2006 ist der Wimmhof in Seekirchen a. W. Austragungsort der Landesmeisterschaft im Gespannfahren. Am Hof des mehrfachen Gespannfahrweltmeisters Georg Moser werden sich rund 60 Starter in sechs Bewerben messen. Höhepunkt der Veranstaltung wird neben dem Dressur- und dem Hindernisbewerb, der Marathon am Sonntag sein. Der Veranstalter freut sich auf zahlreichen Besuch, auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

### Das Programm im Detail:

Freitag, 23. 6. 2006 Anreise der Teilnehmer; Samstag, 24. 6. 2006, ab 08.00 Uhr Dressur- und Hindernisbewerbe; Sonntag, 25. 6. 2006, ab 10 Uhr Marathonbewerb; Eintritt frei.



*Text: Mag. Wallmannsberger*

## Landesmeisterschaft Klettern

Nach mehrmonatigen Vorbereitungen hat die Ortsgruppe Seekirchen am 30. April 2006 den ÖAV Landesjuniorencup sowie die Salzburger La Sportiva Landesmeisterschaft im Klettern 2006 veranstaltet. Die Kletteranlage AV GymRock des Bundesgymnasiums Seekirchen war nach 2002 und 2004 bereits zum dritten Mal Austragungsort des Bewerbes. Beim diesjährigen Bewerb konnten wir insgesamt 130 Sportkletterinnen und Sportkletterer der Jahrgänge 1989-2000 willkommen heißen.

Es freut uns sehr, dass wir unter den zahlreichen Besuchern auch den 1. Vorsitzenden der Sektion Salzburg, Prof. Heinz Slupetzky, den Bürgermeister der Stadtgemeinde Seekirchen, Herrn ÖR Johann Spatzenegger und die Direktorin des Bundesgymnasiums Frau Prof. Mag. Annemarie Seethaler sowie den Präsidenten des Landesverbandes für Wettklettern, Herrn Michael Lasser begrüßen konnten.

Bereits in den zwei Qualifikationsbewerben zeigten die Teilnehmer sehr gute Leistungen. Die besten Acht jeder Klasse qualifizierten sich für das Finale.

Im Anschluss an die beiden Qualifikationsdurchgänge wurden die Finalrouten gesetzt, die „on sight“, also



nach Besichtigung, geklettert werden mussten. Nach dieser Besichtigung kehrten alle Finalisten in die ISO-Zone zurück, wo sie den Start abwarten mussten.

Alle Teilnehmer gaben ihr Bestes und zeigten ausgezeichnete Leistungen. Unter den anspornenden Zurufen des Publikums sowie der übrigen Teilnehmer zeigten die Finalisten enormen wettkämpferischen Einsatz.

Wir freuen uns besonders über die guten Ergebnisse der fünfzehn jungen Kletterinnen und Kletterer aus der OG Seekirchen, die mit ihren Trai-

nern Thomas Pfisterer, Oskar Hofbauer und Andreas Zweimüller intensiv trainiert haben und hoch motiviert waren.

Abschließend möchten wir noch allen Mitarbeitern und willigen Helfern der OG Seekirchen recht herzlich danken.

Weiters danken wir der Direktorin des Bundesgymnasiums Fr. Prof. Mag. Annemarie Seethaler für die kooperative Zusammenarbeit und allen Sponsoren für ihre finanzielle und materielle Unterstützung recht herzlich.

*ÖAV OG Seekirchen*

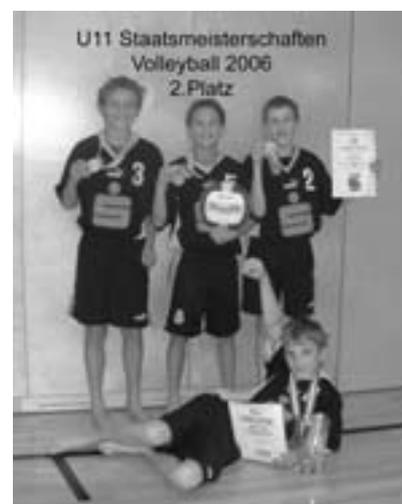
## Erfolg für Volleyballer

### 2. Platz bei den U11 Staatsmeisterschaften in Pöchlarn.

Den bisher größten Erfolg für den UVV Seekirchen errangen vier Schüler der ersten Klasse der Sporthauptschule Seekirchen bei den U11 Staatsmeisterschaften. Gernot Gottfried, Maximilian Tittler, Lukas Doll und Stefan Bachner erreichten bei den Staatsmeisterschaften in Niederösterreich ohne Niederlage das Finale, in dem sie sich dann dem UVC Wesser Graz in einem hochklassigen und sehr spannendem Spiel nur ganz knapp mit 1:2 Sätzen ( 20:25, 25:19, 12:15 ) geschlagen geben mussten.

Besonders der Kampfgeist, die ausgezeichnete Technik und der unermüdlige Einsatz des Teams von Theresia Hofmeister imponierten den zahlreichen fachkundigen Zuschauern.

Der Lohn für das harte und sehr nervenzehrende Wochenende waren dann die Silbermedaillen und die Gewissheit, alles gegeben zu haben. Hier wachsen für den Salzburger Volleyball sicherlich wieder einige großartige Talente heran, die bei entsprechender weiterer Ausbildung noch sehr weit kommen könnten.



*Bild und Text: SHS Seekirchen*

## DIVERSES

**Suchen Tischlergesellen** zum sofortigen Eintritt. Tischlerei V. Ibertsberger, Seekirchen, Tel. 06219/6406-0, iberbsberger.holz@aon.at  
Wir expandieren und schaffen neue Arbeitsplätze. Um den neuen Anforderungen gerecht zu werden, suchen wir ab sofort: **Lehrling für Speditionskaufmann**, Qualifikation: Abgeschlossene Schulausbildung, vorzugsweise HAS oder HAK. Genau, Kommunikativ und Aufgeschlossen. Wir bieten: Interessantes vielfältiges Aufgabengebiet; langfristige Beschäftigung, auch nach Abschluss der Lehre wird angestrebt; Internationales Umfeld in einem etablierten Speditions- und Logistikunternehmen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: Spedition Wuger, Frau Prok. Susanne Haas, Nordstraße 9, 5301 Eugendorf, Tel. 06225/8253 DW 14, e-mail: jobs@wuger.at

**GARAGE/SCHUPPEN GESUCHT** (Miete nach Vereinbarung) zur Restauration und Pflege meiner Vespas. Strom sollte vorhanden sein. (kein Gewerbe nur Hobby!) office@konzeptgrafik.at | 0650/505 60 66 | Peter C.

**Der Jahresabschluss 2005 vom Tourismusverband Seekirchen a. W. und vom Fitpoint Seekirchen am Wallersee liegen vom 22. Juni bis 21. Juli 2006 im Stadtamt Seekirchen bei der Bürgerinformation zur allgemeinen Einsicht auf!**

**Schwierigkeiten beim Lesen, Schreiben und Rechnen?** Lese- und Rechtschreibschwäche als Kind oder Erwachsener? Mit einer zeitlich begrenzten Förderung in einem individuell abgestimmten Einzeltraining kann wirkungsvoll und nachhaltig geholfen werden. Kurse auch während der Sommermonate möglich! Diplomierte Legasthietrainerin Alexandra Gusmag, Möwenstraße 26, Seekirchen, Tel. 06212/6226 oder 0664/3811227.

**Sommeröffnungszeiten von Betreuungseinrichtungen** – Das Forum Familie Flachgau hat für Interessierte die Öffnungszeiten zusam-

mengestellt. Erfreulicherweise nehmen gemeindeübergreifende Angebote zu. Vielleicht liegt am Weg zu ihrem Arbeitsplatz ein Kindergarten, der Gastkinder aufnimmt. Wenn Sie einen Platz für ihr Kind im Sommer suchen, dann rufen Sie bitte an: Dr. Wolfgang Mayr, Forum Familie 0664/ 82 84 238. Das vollständige Angebot gibt es unter: www.salzburg.gv.at/kinderbetreuung

**Die Salzburger Volkshilfe veranstaltet vom 1. bis 30. Juni 2006 eine öffentliche Hausammlung. Mit dieser Spende werden behinderte Kinder und in Not geratene Menschen unterstützt.**

Suchen zum sofortigen Eintritt fundierten **BuchhalterIn für den Bereich Debitoren und Kreditoren** mit mehrjähriger Praxis, guten PC-u. Englischkenntnissen. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: Hydro Building Systems GMBH, 5301 Eugendorf, Fr. Pöschl 06225/8545/22

*Wir  
gratulieren...*

**Paula & Andreas Winklhofer  
Josefa & Wilhelm Schwaighofer**  
zum Fest der Goldenen Hochzeit

**Mag. rer. nat.  
Doris Michaela Dallinger**  
zur Promotion zur Doktorin der  
Naturwissenschaften

unseren Kolleginnen  
**Rosina Grömer und  
Gabriele Sperl zur bestandenen  
Dienstprüfung**

### Einladung zur Vernissage

**Otti Trost öl/Acryl**

**Wo:** Galerie im Gemeindehaus Seekirchen

**Wann:** Freitag, 23. 6. '06, 20 Uhr

Eröffnung durch Bürgermeister Johann Spatzenegger

Einführende Worte durch Marc Steiner



Die Ausstellung kann bis Ende September 2006, Montag bis Freitag, während der Öffnungszeiten des Stadtamtes Seekirchen, Stiftsgasse 1, besucht werden. Auf Ihr Kommen freut sich Bürgermeister Johann Spatzenegger und Monika Kallinger mit ihrem Team.

## Verloren & Gefunden

**Div. Dinge, die vom Dez. 05 bis 06. Juni 06 im Gemeindeamt abgegeben wurden:**

- 1 T-Mobile Handy silber/blau, neuwertig
- 1 Tele-2 Mobile Handy NOKIA 2600, silbergrau
- 1 NOKIA hellgrau
- 1 Funksteuerung f. Garagentor
- 1 Goldarmband mit Perlen
- 1 Motorola Handy silber - mit schwarzem Handytascherl
- 1 Handy Nokia, A 1
- 1 Geldschein
- 1 Kreuz mit roten Steinen

### Schlüssel:

- 1 Einzelschlüssel mit blauem Nike-inline Schlüsselband und 2 Anhängerfiguren
- 1 großer Einzelschlüssel mit Anhänger „Schlafzimmer Winklhofer“
- 1 Schlüsselbund mit Anhänger von Salzburger Verkehrsverbund und gehäkelter Ball u. Knüpfball
- 2 Schlüssel silber und chrom EVVA
- 1 Mitsubishi Autoschlüssel (gefunden bei Parkplatz vor der Volksschule)
- 1 Toyota Autoschlüssel
- 1 Hofer Schlüssel, Silberanhänger mit Loch
- 1 kleiner Schlüssel mit gelbem Anhänger
- 1 ISEO Zentralschlüssel mit blauem Umhängeband mit Aufschrift Minigolf im Lepi, Bushaltestelle Mitterstatt
- 1 Schlüsselbund mit Anhänger mit „Hieroglyphic Alphabet“ und rotem Schlüsselanhänger mit der Nummer 51
- 1 Nissan Autoschlüssel mit Notrufanhänger
- 1 Winkhausschlüssel und Radschlüssel mit grünem Anhänger „Bio fair regional“
- 1 Bund mit 3 Schlüsseln (Bartschlüssel, Zentralschlüssel und Zentralhausschlüssel)
- 1 Audi Autoschlüssel
- 1 VW Autoschlüssel
- 1 Radschlüssel m. Perlenanhänger Fisch, blau
- 1 braunes Schlüsseltascherl mit 1 Renault Autoschlüssel
- 1 Siemens Handy mit Tascherl
- 1 Motorola Handy, silber mit Tascherl

**Fahrräder, die vom Dez. 05 bis 6. 6. 06 im Gemeindeamt abgegeben wurden**

- 1 KTM Damenfahrrad blau
- 1 KTM Damenfahrrad grün
- 1 Miles Herrenfahrrad blau
- 1 Radreifen alleine
- 1 Puch Damenfahrrad clubman grün
- 1 Venice Kinderfahrrad, rot
- 1 Damenfahrrad Pegasus dunkelgrün
- 1 Wichita-Mustang Bike, blau-weiß
- 1 Superbike grün, Exklusiv Herrenfahrrad
- 1 Hanseatic Herrenfahrrad, grün
- 1 Wichita Kinderfahrrad, gelb
- 1 silber-blau Alicante Herrenfahrrad
- 1 gelbes „Postlerrad“
- 1 Peugeot Herrenfahrrad schwarz-rot
- 1 Wheelwork Cobra Bike grau
- 1 Herrenfahrrad Mongoos, blau
- 1 Bike, übermalt schwarz, Marke unleserlich
- 1 Herrenfahrrad, gelb mit pink

## Wohn- und Spielstraßen

Aus gegebenem Anlass müssen wir darauf hinweisen, dass in Wohn- und Spielstraßen nur Schrittgeschwindigkeit (4-5 km/h) gefahren werden darf.

Wohn- und Spielstraßen sind dem Grunde nach **KEINE** Durchzugsstraßen. Wir fordern Sie daher auf dies zu berücksichtigen.

# Veranstaltungen

## Seekirchen a. W.

**Jeden Mittwoch 8.00 - 11.00 Uhr u. je. Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr Flohmarkt im Lagerhaus Seekirchen**  
**Jeden Dienstag 8.00 -11.00 Uhr Verkauf v. Bastel- und Handarbeiten im Stift, 2.Stock, Tel. 5445**  
**Jeden 2. Donnerstag im Monat Musikanten-Stammtisch beim Gasthof Hofwirt um 20.00 Uhr**

### JUNI

Sa. 24.		Sonnwendfeier bei Familie Winkler, Wimm 17 (Oberschreiberg). Ausweichtermin: Sonntag, 25.06.2006, für die Unterhaltung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Sa./So. 24./25.	17 Uhr	Fußball-Weltmeisterschaft 2006: Übertragung der 1/8-Finalsple über großen Flat-TV im GH Hofwirt.
Sa. 24.	20.00 Uhr	Heimat/Körper/Tanz - Tanzperformance im Kulturhaus Emailwerk
Sa. 24.		ÖAV MTB Kaitlalm-Reichenhall, schwierig, Anmeldung 0664-1226699
Sa. 24.	07.00 Uhr	ÖAV Wanderung Karspitze - Lattengebirge, 5 Std. - 0664-6527570
So. 25.	10.00 Uhr	ÖAV Wanderung mit den Bewohnern der Lebenshilfe Seekirchen Tel. 06212 6420
So. 25.	10.00 Uhr	ÖAV Mühlenwanderung durch die Plötz, 06212-2520
Do. 29.	20.00 Uhr	„Stellenwert und Bedeutung der Katholischen Erwachsenenbildung in einer sich rasch verändernden Gesellschaft“. Veranstaltung mit Prälat Univ. Prof. Dr. Johann Paarhammer im Vortragsraum der Gemeinde
Do. 29.		Krämermarkt im Ortszentrum
Fr. 30.	07.00 Uhr	ÖAV BT Strimskogel - Radstädter Tauern, 5 Std. - 069910043267
Fr. 30.	20.00 Uhr	Wallerseeakademie: „Wenn der Glaube in die Pubertät kommt“, Vortragsaal der Gemeinde
Fr. 30.	17.00 Uhr	Fußball-Weltmeisterschaft 2006: Übertragung der 1/4-Finalsple über großen Flat-TV im GH Hofwirt

### JULI

Sa. 01.	17.00 Uhr	Fußball-Weltmeisterschaft 2006: Übertragung der 1/4-Finalsple über großen Flat-TV im GH Hofwirt.
Sa. 01.	07.00 Uhr	ÖAV BT Brandhorn - Leoganger Steinberge, GZ 8 Std., 0664-3046860
Sa. 01.	20.30 Uhr	KBW-50ies Party - music:dance:drinks and more im Emailwerk in Zusammenarbeit mit dem Musikum und Johanna Fercher mit Keyboarder Daniel Leitner. Spezielles Highlight: Die Tanzgruppe „Freestyle No 1“ wird zum Abschluss Szenen aus dem Musical „Hair“ frei nach dem Motto „Love, peace an freedom“ aufführen.
Sa. 01./So. 2.		Salzburger Yachtclub, 60 Jahre SYC
So. 02.	09.00 Uhr	Festgottesdienst mit Erzbischof Dr. Alois Kothgasser und anschließende Agape im Pfarrgarten (bei Schlechtwetter im Foyer des Gemeindehauses)
Do. 06.	16-18 Uhr	Spielenachmittag in der Bücherei mit Fr. Moser und Fr. Purwitzer
Mi. 05.		ASVÖ Schülersporttag für Volks- und Hauptschule (ca. 600 Teilnehmer). Organisation Skiclub in Kooperation mit örtlichen Vereinen
07. - 09.		2. Salzburger Steeldarts Open 2006, Gasthof zur Post. Fr. 19.00, Sa., So. jew. 13.00
Sa. 08.		ÖAV - MTB Grießenkareck - Flachau, schwierig, Anmeldung erforderlich 0664-1226699
Sa. 08.	07.00 Uhr	ÖAV W - Großarlal mit Leo Pirchner, Hüttschlag-Huberalm-Hühnerkar, 0650-3033537
So. 09.	20.00 Uhr	Fußball-Weltmeisterschaft 2006: Übertragung des Finalsple am großen Flat-TV. Schmankerlbuffet, Hauptspeisen u. Desserts den Finalisten angepasst. Gasthof Hofwirt
So. 09.	07.00 Uhr	ÖAV KST Hochkogel-Tennengebirge, Anmeldung erforderlich 0699-10043267
So. 09.	10.00 Uhr	Flachgauer Volkstänzerntag beim Hippingerbauer. Zum Tanz spielen uns die „Irrsdorfer Tanzlmsi“
Di. 11.	19.30 Uhr	1. Sommerkonzert der Stadtmusik Seekirchen am Rupertusplatz. Bei Schlechtwetter im Gasthaus zur Post
Do. 13.	07.30 Uhr	ÖAV BT Kührintalm-Königsee, Anmeldung erforderlich 06212-6169
Do. 13.	18.00 Uhr	Nordic Walking, Musik und Tanz. Strandbad Seekirchen. Info unter <a href="http://www.schreter.at">www.schreter.at</a>
Sa. 15.	06.00 Uhr	ÖAV BT Großes Reifhorn - Loferer Steinberge, 0664-1048933
So. 16.	08.00 Uhr	ÖAV BT Untersberg über Scheibenkaser, 0664-9194668
Do. 20.	18.00 Uhr	Nordic Walking, Musik und Tanz. Strandbad Seekirchen. Info unter <a href="http://www.schreter.at">www.schreter.at</a>
Do.-Sa. 20.-22.	Juli	Kondikurs des Salzburger Landesskiverbandes Alpin
Sa. 22.	10.00 Uhr	ÖAV Grillfest auf der Roßberghütte ab 12.00 Uhr, Anmeldung erforderl., Übernachtung möglich, Grillgut selber mitnehmen - Leo Ertl - 06212-6420
Di. 25.	19.30 Uhr	2. Sommerkonzert der Stadtmusik Seekirchen am Rupertusplatz. Bei Schlechtwetter im Gasthaus zur Post
Do. 27.	18.00 Uhr	Nordic Walking, Musik und Tanz. Strandbad Seekirchen. Info unter <a href="http://www.schreter.at">www.schreter.at</a>
Sa./So. 29./30.		Strandfest der Freiwilligen Feuerwehr, am Samstag ab 15 Uhr am Sonntag ab 10 Uhr
31. Juli -4.	August	Salzburger Yachtclub - Jugendwoche
Sa./So. 5./6.		Stadtfest Seekirchen - Bekannte Musikgruppen und DJs auf drei Bühnen, 30 Vereine und Gastronomiebetriebe bereiten spezielle Schmankerl vor.

**Öffnungszeiten: Montag: 8.00–12.00 Uhr und 14.00–19.00 Uhr**  
**Dienstag bis Donnerstag: 8.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr, Freitag: 8.00–12.00 Uhr**

